

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 51 (1963)

**Heft:** 29

**Artikel:** Vaud

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-270323>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CHEZ NOUS ET A L'ÉTRANGER

## L'Hôpital cantonal de Genève

offre des occasions de développement professionnel aux

### infirmières diplômées en soins médicaux

dans les services de soins et les salles d'opération Remplacements de vacances et postes stables dès le printemps 1963.

Conditions intéressantes.

Possibilité de participer à des groupes de travail pour l'organisation et l'aménagement du nouvel hôpital.

Demandez les conditions et les formules d'inscription à la Direction de l'Hôpital cantonal de Genève

## Hôpital cantonal de Genève

Une inscription est ouverte, pour des postes de : sténo-dactylographes et secrétaires

Adresser les offres manuscrites à la Direction de l'Hôpital cantonal de Genève, accompagnées d'un curriculum vitae, des copies de diplômes et certificats, ou se présenter, munies de ces pièces, au bureau du chef du personnel, entre 14 et 16 heures, samedi excepté.

## Administration publique

cherche, pour assurer un service permanent de jour et de nuit.

### plusieurs téléphonistes qualifiées

44 heures de travail par semaine, bonnes conditions de salaire, entrée tout de suite.

Faire des offres avec curriculum vitae et copies de certificats sous chiffre AS 9557 G - Annonces suisses S. A. « ASSA ».

### JEUNES FILLES ! JEUNES FEMMES !

Une tâche indispensable à la communauté un contact humain des conditions de travail et un horaire intéressant vous sont offerts à

## l'Hôpital cantonal de Genève

dans la fonction

### d'aides-hospitalières

dès le printemps 1963.

Age idéal : 20 à 35 ans.

Connaissance du français ; bonne santé et bon équilibre vous assureront une adaptation facile. Demander les directives et les formules d'inscription à la Direction de l'Hôpital cantonal de Genève.

## OU PASSEREZ-VOUS VOS VACANCES ?

Séjour tonique, iodé, tout au bord de l'Océan Plougescant (Bretagne) dans maison familiale suisse. Du 15 juin au 6 juillet spécialement réservé aux personnes fatiguées et aux enfants délicats.

Du 25 août au 10 septembre, stage pratique de pédagogie pour l'enseignement de l'éducation et de l'expression corporelles aux enfants, pour éducateurs — jardiniers d'enfants — Kinésithérapeutes — médecins — parents avec enfants, stage mixte.

Prospectus et renseignements à Mme Louis Sécretan, Pasteur, Les Allées 34, La Chaux-de-Fonds. Téléphone (039) 3 28 86

**Les roses de Genève**  
Etablissements  
**F. POUGNIER**  
PINCHAT s/Carouge

**En vente chez tous les fleuristes**

## Vaud

### Avec les femmes socialistes vaudoises

Le mois dernier, dans une ambiance extrêmement cordiale, les femmes socialistes vaudoises ont tenu leur assemblée de printemps au cours de laquelle Mme Monfrini a présenté la nouvelle loi sur la vente à température.

L'assemblée, fort bien fréquentée, puisque seize sections étaient représentées, a applaudi d'une part Mme Isabelle de Dardel pour sa nomination au comité d'organisation de l'Exposition nationale, et, d'autre part, le groupe d'Yverdon pour la magnifique réussite de sa dernière manifestation qui a permis d'apporter en abondance pâtisserie, gâteaux et autres douceurs à tous les pensionnaires de l'Asile des vieillards.

Le Comité cantonal féminin sera formé des déléguées suivantes :

Julitte Meylan (Le Brassus), Mina Rapin et Alice Vogel (Avenches), Marie Müller (Chavannes), Charlotte Roethlisberger (Cully), Berthe Genevaz et Nelly Schlaeppy (Ecublens), Yvonne Genaine, Aimée Gruber, Pierrette Graber, Gisèle Mermoud (Lausanne), Andrée Pache (Lavey), Henriette Blondel (Lutry), G. Diamond et Jeanne Gloo (Nyon), Paulette Delessert et Johanna Pralong (Prilly), Isabelle de Dardel (Pully), Maurice Paroz (Montreux), Violette Martin (Vevey), Marie-Louise Jaccard et Charlotte Steiner (Yverdon).

Par ailleurs, l'assemblée a nommé Marie-Louise Jaccard en tant que vice-présidente, Yvonne Genaine comme secrétaire, et a confirmé Gisèle Mermoud dans ses fonctions de présidente.

### Prix littéraire de l'Alliance culturelle romande

Ce prix, créé pour couronner un roman inédit d'un auteur suisse d'expression française, sera attribué pour la première fois en automne 1963.

Il consiste en une somme de 2500 fr. et en la publication (par les Editions SPES, à Lausanne) de l'œuvre primée, pour laquelle le lauréat touchera les droits d'auteur en usage dans l'édition suisse.

Le jury du Prix littéraire de l'Alliance culturelle romande réunit des personnalités appartenant aux diverses régions du domaine linguistique suisse-français.

Les concurrents sont invités à démontrer le règlement et un bulletin d'inscription au Secrétariat du Prix de l'Alliance culturelle romande, place de la Riponne 4, Lausanne.

Dernier délai pour l'envoi des manuscrits : 31 mai 1963.

### Conférence de Mme Ariane Schmitt

Mme Ariane Schmitt, présidente de la commission romande des consommateurs a parlé, mardi 26 mars, à Montreux, sous les auspices de l'Association vaudoise des citoyennes, sur ce sujet : « La protection des consommateurs, ce qu'elle est à l'étranger, ce qu'elle pourrait être en Suisse. »

Tout d'abord, Mme Schmitt définit ce qu'est l'association romande des consommateurs, puis pose plusieurs problèmes : comment lutter contre l'augmentation des prix et la surchauffe économique tout en dirigeant judicieusement le choix de l'acheteuse quant aux différents produits qui lui sont offerts sur le marché. Elle rappelle un bref historique de la révolution industrielle du siècle dernier qui crée les masses ouvrières et, vers 1850, les premières sociétés coopératives, puis la promulgation de nouvelles lois protectrices, et d'ordonnances sur les denrées alimentaires en 1907. Les associations propres à conseiller ou défendre l'acheteuse, notamment contre les abus de la publicité, sont de création plus récente. Un travail d'expérimentations d'analyses, de recherches scientifiques et d'études comparatives a été organisé dans des laboratoires d'Etat ou privés destinés à déceler les avantages ou désavantages des produits mis en vente sur les marchés.

En Amérique, aux Etats-Unis, en Grande-Bretagne, en Scandinavie, en France, ces associations de consommateurs destinées à « guider l'acheteuse », travaillent de façons assez diverses et tendent à éta-

## Ecoutez cette émission

### UN MÉTIER POUR DEMAIN

enquête d'Yvette Z'Graggen et Jacqueline Wavre.

Elle sera diffusée tous les mercredis, du 17 avril au 7 juin, sur Sottens, à 17 h. 25, et sur FM, à 20 h. 35 ; elle traitera successivement des professions du dessin technique, du service social, auxiliaires de la médecine, du commerce, du bois et du bâtiment, du dessin artistique, de la mécanique et de l'éducation.

## FRAISSE & Cie

### TEINTURIERS GENÈVE

Magasins :

Terreaux-du-Temple 20 Tél. 32 47 35  
Rue Michel-du-Crest 2 Tél. 24 17 39  
Boulevard Montebello 21 Tél. 36 77 44  
Magasin et usine : Rue de Saint-Jean 53 Tél. 32 89 58  
TEINTURE ET NETTOYAGE

bir des relations entre producteurs et consommateurs. Mme Schmitt insiste surtout sur cette nécessité absolue d'un meilleur étiquetage des produits quant à leur qualité et leur composition renseignant très exactement l'acheteuse sur ce qu'elle achète. En Suisse, dit-elle nous avons l'institut suisse des recherches ménagères, à Zurich, qui propose un label de qualité aux produits qui lui sont soumis à l'examen.

Mme Moine, présidente, remercie chaleureusement Mme Schmitt de son exposé si intéressant. De nombreuses questions furent posées auxquelles la conférencière répondit avec bonne grâce

Dn



## Léon Smulovic

- HORLOGERIE
- BIJOUTERIE

Grand choix de montres, bijoux, chevalières, alliances or. Genève, Terrassière 5 Tél. 36 54 89

## Ecole d'assistantes sociales et d'éducatrices

1, ch. de Verdonnet - Lausanne - Ø 32 02 18 Fondation subventionnée par la Ville de Lausanne, l'Etat de Vaud et la Confédération

Trois sections :

1. Assistantes et secrétaires sociales (Diplôme reconnu par l'Association des travailleurs sociaux) - Age d'admission : 20 ans.
2. Educatrices - Age d'admission : 18 ans.
3. Institutrices privées et jardinières d'enfants Age d'admission : 16 ans. Classe d'enfants

Direction : Mme A.-M. Matter, Dr ès sc. péd.



## VOYAGES ET VACANCES

gratuits en collectionnant les bons de garantie des

## Pâtes de Rolle

Pour vos tricots, toujours les

## Laines Duruz

Le plus grand choix de la Suisse Romande

## INSTITUT DE BEAUTÉ LYDIA DAÏNOW

Ecole d'esthéticiennes

Place de la Fusterie 4 Genève

Tél. 24 42 10

Membre de la FREC



## ENCAUSTIQUE - BRILLANT SOLIDE

## ABEILLE LIQUIDE

## NETTOIE • CIRE • BRILLE VITE



## CAISSE CANTONALE D'ASSURANCE POPULAIRE - NEUCHATEL

Toutes combinaisons d'assurance sur la vie

Assurances mixtes à tarif réduit pour les personnes de sexe féminin. Combinaison spéciale pour les jeunes mariées.

Institution neuchâteloise de droit public, créée pour encourager l'assurance et la prévoyance dans le canton.

AGENCE GÉNÉRALE : 1, RUE DU MOLE, NEUCHATEL - TÉL. (038) 5 73 44



## Ecole pédagogique privée FLORIANA

LAUSANNE - Pontaise 15 - Tél. 24 14 27

### • FORMATION

de gouvernantes d'enfants  
de Jardinières d'enfants  
et d'institutrices privées

### • PREPARATION

au diplôme intercantonal  
de français

La directrice reçoit tous les jours de 11 à 12 heures (sauf le samedi) ou sur rendez-vous